

Google Spain SL **против Agencia Española de Protección de Datos**

Испания, Европа и Центральная Азия

Закрыто

Расширяет выражение

СПОСОБ ВЫРАЖЕНИЯ

Электронный/Интернет-общение

ДАТА РЕШЕНИЯ

13 мая 2014 г.

РЕЗУЛЬТАТ

Направлено на рассмотрении в соответствии с постановлением, консультативное заключение/предварительное постановление

НОМЕР ДЕЛА

Дело C-131/12

СУДЕБНЫЙ ОРГАН

Европейский суд

ТИП ПРАВА

Международный/региональный закон о правах человека

ТЕГИ

Защита и хранение данных, Интернет, право на забвение, неприкосновенность частной жизни, поисковые системы, Google, личная информация

ТЕМЫ

Конфиденциальность, защита и хранение данных

Обзор включает в себя:

- **Анализ дела**
- **Направление решения**
- **Глобальная перспектива**
- **Значимость дела**



АНАЛИЗ ДЕЛА

Краткое изложение дела и результат

В марте 2010 года гражданин Испании Костежа Гонзалес подал жалобу в Агентство по защите данных страны на газету *La Vanguardia*, компанию Google Spain и Google Inc. Гонзалес потребовал, чтобы газета убрала или изменила запись о производстве по делу о наложении ареста на его имущество, чтобы данная информация была изъята из Интернет-поисковиков. Он также потребовал, чтобы Google Inc. или ее дочерняя компания Google Spain убрали или скрыли данные. Гонзалес утверждал, что разбирательство по его делу полностью завершилось, и что данная информация больше не должна отображаться в Интернете. Агентство отклонило жалобу против газеты на том основании, что публикация соответствовала правовым нормам и постановлению правительства. Однако, оно поддержало жалобу против Google, признав, что поисковые системы Интернета также должны соблюдать законы о защите данных и обязаны принимать необходимые меры по защите личной информации.

При апелляции Национальный верховный суд Испании приостановил судебное производство и представил ряд вопросов к Европейскому суду касательно применимости Директивы ЕС 95/46(защита персональных данных) к поисковым системам Интернета. Суд постановил, что поисковая система рассматривается как «контроллер» в отношении «обработки» личных данных при поиске, индексировании, хранении и распространении такой информации. Кроме того, он постановил, что для того, чтобы гарантировать права конфиденциальности и защиты личных данных, операторы поисковых систем могут быть обязаны удалить личную информацию, опубликованную веб-сайтами третьих лиц. Однако право объекта этих данных на такой запрос должно сравниваться с интересом широкой общественности к его или ее личной информации.

Факты

В 1998 году испанская газета *La Vanguardia* опубликовала две статьи, в которых шла речь о производстве по делу о наложении ареста на имущество Костежа Гонзалеса. В 2009 году он обратился в газету, утверждая, что при поиске его имени в Google.com можно было найти отсылки на страницы газеты, в которых шла речь о судепроизводстве. Гонзалес заявил, что информация должна быть удалена, поскольку судебное разбирательство завершилось несколькими годами ранее, и что у него больше нет непогашенных задолженностей. Однако газета отклонила его запрос, заявив, что статья о судебном разбирательстве была опубликована в соответствии с постановлением Министерства труда и социального развития Испании. Затем в 2010 году он обратился в Google Spain, утверждая, что результаты поиска его имени в Интернете не должны делать отсылку на публикацию газеты о его судебном разбирательстве.

Когда Google не удовлетворил его запрос, Гонзалес подал жалобу на газету Google Spain и Google Inc. в Агентство по защите данных Испании. Агентство отклонило жалобу против газеты, сославшись на то, что публикация была сделана в соответствии с



постановлением правительства. Однако оно поддержало жалобу против Google и ее дочерней компании Google Spain. Оно постановило, то поскольку операторы поисковых систем Интернета обрабатывают личные данные, они попадают под действие соответствующих законов о конфиденциальности и могут быть обязаны удалить информацию, которая нарушает основополагающее право на неприкосновенность частной жизни.

Впоследствии Google Inc. и Google Spain подали отдельные апелляции против решения. Национальный верховный суд Испании решил приостановить судебное разбирательство, чтобы оценить обязательства Google по защите личных данных, которые публикуются на веб-сайтах третьих лиц.

Рассмотрение решения

Национальный верховный суд Испании представил следующие вопросы на рассмотрение Европейского суда перед вынесением предварительного решения:

- (1) Может ли применяться Директива ЕС 95/46 в соответствии с национальным законодательством государства-члена к иностранной поисковой системе, у которой есть филиал или дочерняя компания, занимающаяся продвижением и продажей рекламных услуг, ориентированных на жителей этого государства.
- (2) Являются ли действия поисковых систем по поиску информации, опубликованной третьими лицами, с последующей ее индексацией и публикацией в открытом доступе для пользователей сети Интернет, «обработкой личных данных» в пределах значения Директивы.
- (3) Должен ли оператор поисковой системы рассматриваться как «контроллер», если речь идет об обработке личных данных согласно статье 2(d) Директивы.
- (4) Обязаны ли операторы поисковых систем удалять или стирать личную информацию, опубликованную веб-сайтами третьих лиц, на законных основаниях о защите права на неприкосновенность частной жизни и других фундаментальных прав, предусмотренных Директивой, даже если первоначальное распространение такой информации было законным.

Статья 1 Директивы 95/46 обязывает государства ЕС защищать «фундаментальные права и свободы физических лиц и в частности их право на неприкосновенность частной жизни в отношении обработки личных данных». В то же самое время она запрещает ограничения в отношении свободной передачи личных данных между членами ЕС.

Директива трактует личные данные, как «любую информацию, относящуюся к идентифицированному или идентифицируемому физическому лицу («субъект данных»); идентифицируемым лицом является тот, кто может быть идентифицирован, прямо или косвенно, в частности путем отсылки к идентификационному номеру или к одному или нескольким факторам, характерным для его физической, физиологической, психической, экономической, культурной или социальной идентичности». Акт обработки такой информации включает «любую операцию или набор операций, выполняемых над личными данными, как с помощью автоматических, так и иных средства, например, сбор, запись, организация, хранение, адаптация или изменение, поиск, консультирование, использование, раскрытие путем передачи, распространение или предоставление иным образом, выравнивание или



комбинирование, блокирование, стирание или уничтожение». Согласно статье 2(d), «контроллер» личных данных является любым «физическим или юридическим лицом, государственным органом, учреждением или любым другим органом, который самостоятельно или совместно с другими определяет цели и средства обработки личных данных».

Европейский суд сначала обсудил, может ли деятельность поисковой системы классифицироваться как «обработка» личных данных в значении статьи 2(c) Директивы. И если ответ на этот вопрос утвердительный, должен ли оператор поисковой системы рассматриваться как контроллер, выполняющий обработку личной информации. Суд счел бесспорным, что некоторая или большая часть информации, которая индексируется или хранится поисковыми системами, относится к «идентифицируемым физическим лицам и, таким образом, является «личными данными» в пределах значения статьи 2(a) [Директивы]». Кроме того, за счет постоянного и систематического поиска информации в Интернете оператор поисковой системы зачастую собирает эти личные данные, которые впоследствии индексируются, хранятся и предоставляются в распоряжение пользователей сети Интернет. Соответственно суд заключил, что сбор, индексирование, хранение и разглашение личных данных компанией Google является «обработкой» такой информации в рамках значения Директивы.

Что же касается того, должна ли поисковая система Google расцениваться как «контроллер», занимающийся обработкой личными данными, то суд посчитал, что концепция «контроллера» в Директиве должна толковаться более обширно, чтобы обеспечить «эффективную и полную защиту субъектов данных». [пар. 34] Исключение операторов поисковых систем будет противоречить целям, заложенным в Директиву, поскольку «они играют решающую роль в общем распространении [личных] данных». [пар. 36]

Что касается того, может ли реализованная в национальном законодательстве Испании Директива применяться к Google, как к «контроллеру» обработки личных данных, то суд указал, что Google Spain была основана компанией Google Inc. в 2003 году, чтобы та в первую очередь выступала в качестве коммерческого агента в Испании, «чтобы продвигать, облегчать и осуществлять продажу рекламных продуктов и услуг в Интернете третьим лицам, а также заниматься продвижением этих рекламных продуктов и услуг». Согласно статьей 4(1)(a) положения Директивы применимы, когда:

«обработка совершается в контексте учреждения компании контроллера на территории государства-члена; когда данный контроллер учреждает компании на территории нескольких государств-членов, он должен принять необходимые меры, чтобы убедиться, что каждая учрежденная компания соблюдает обязательства, закрепленные в местном законодательстве».

Принимая во внимание цели Директивы и формулировку статьи 4(1)(a), суд постановил, что компания Google должна соблюдать положения, поскольку ее дочерняя компания Google Spain является учреждением в Испании «цель которого заключается в продвижении и продаже рекламного места [в этой стране], предлагаемого поисковой системой, чтобы сделать предлагаемые поисковой системой услуги прибыльными». [пар. 55]

Наконец, суд рассмотрел степень ответственности Google, как поисковой системы, в



отношении личной информации, публикуемой третьими лицами, которую объект данных может потребовать изменить или удалить. По этому вопросу были рассмотрены статьи 12(b) и 14(a) Директивы. Согласно статье 12(b) любой субъект личных данных имеет право потребовать от контроллера «исправить, стереть или заблокировать данные, обработка которых не соответствует положением этой Директивы, в частности, из-за неполного или неточного характера информации». Статья 14(a) также дает объекту данных право «в любой момент времени возражать на законных основаниях, если это касается его конкретной ситуации, против обработки данных, относящихся к нему, за исключением случаев, когда это предусмотрено национальным законодательством. Если его возражение обосновано, контроллер, выполняющий обработку, больше не может включать эти данные».

Google Spain и Google Inc. заявили, что на основании принципа пропорциональности, удаление личной информации должно быть адресовано сайтам, которые опубликовали данную информацию и предали ее огласке. По их словам, именно публикующее лицо наилучшим образом может оценить законность такой информации.

При рассмотрении этого вопроса, суд сначала напомнил о фундаментальных правах на неприкосновенность частной жизни и защиты личных данных. В статье 8 Хартии ЕС по правам человека говорится, что «у каждого человека есть право на защиту касающихся его или ее личных данных. И подобные данные должны обрабатываться исключительно для указанных целей и на основании согласия заинтересованного лица или любого другого законного основания, установленного законом. У каждого человека есть право доступа к касающимся его или ее данным, также право на их исправление». Исходя из того как это реализовано, в частности, в статьях 6, 7, 12, 14 и 28 Директивы 95/46, суд также подчеркнул важность сохранения баланса между правом на неприкосновенность частной жизни и правом на доступ к информации.

В свете вышеуказанных принципов суд постановил, что поисковые системы «влияют на фундаментальные права на неприкосновенность частной жизни и защиты личных данных когда в поисковой системе выполняется поиск по имени человека». [пар. 80] Однако право Интернет-пользователей на доступ к личной информации через поисковые системы также должно соблюдаться, в зависимости от «характера информации, степени ее конфиденциальности для субъекта данных, заинтересованности общественности в получении такой информации, интереса, который может варьироваться, в частности, в зависимости от роли, который субъект данных играет в общественной жизни». [пар. 81]

Резюмируя, суд постановил, что «оператор поисковой системы обязан удалить из списка результатов поиска, выполненного по имени человека, ссылки на веб-страницы, опубликованные третьими лицами и содержащие информацию, относящуюся к этому человеку, даже в случае, если это имя или информация не стирается заранее или одновременно на этих страницах, и сам факт публикации на данных страницах был законным». [пар. 88] Суд также постановил, что лица, чьи личные данные имеются в свободном доступе в поисковых системах, могут «потребовать, чтобы данная информация больше не публиковалась в открытом доступе путем включения в результаты поисковой выдачи», поскольку их права на неприкосновенность частной жизни и защиту личных данных перевешивают «не только экономическую заинтересованность оператора поисковой системы, но также заинтересованность общественности в получении доступа к такой информации при поиске имени субъекта данных». [пар. 81] Суд однако подчеркнул, что право на такое требование может



перестать существовать, когда доступ к личной информации «обоснован преобладающим интересом широкой общественности по причине ее включения в список результатов поисковой выдачи». [пар. 99]

НАПРАВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ

Расширяет выражение

Это решение сохраняет права отдельных лиц на неприкосновенность частой жизни и защиту личных данных, а также указывает, что на данные права действуют ограничения, которые «оправданы преобладающим интересом общественности» в доступе к этой информации.

ГЛОБАЛЬНАЯ ПЕРСПЕКТИВА

Соответствующие международные и/или региональные законы

- **Директива ЕС 95/46/ЕС (1995)**
Статьи 2, 4, 12 и 14
- **Хартия Европейского Союза об основных правах, ст. 7**
«Каждый имеет право на уважение его личной и семейной жизни, его жилища и его корреспонденции».
- **Хартия Европейского Союза об основных правах, ст. 8**
«Каждый имеет право на защиту личных данных, касающихся его или ее».
- **ЕКПЧ, ст. 10**
«Каждый имеет право свободно выражать свое мнение. Это право включает свободу придерживаться своего мнения и свободу получать и распространять информацию и идеи без какого-либо вмешательства со стороны публичных властей и независимо от государственных границ. Настоящая статья не препятствует государствам осуществлять лицензирование радиовещательных, телевизионных или кинематографических предприятий».
- **Европейский Суд, Линдквист, Дело №: C 101/01 (2003)**
Пар. 25
- **Европейский Суд, Дело №: C 73/07, Tietosuoja- ja valtuutettu против Satakunnan Markkinapörssi Oy (2008)**
Пар. 48 и 49
- **Европейский Суд, L'Oréal SA против eBay International AG, Дело №: C 324/09**



(2011)

Пар. 62 и 63

- **Европейский Суд, Österreichischer Rundfunk и другие, Объединенные дела №: С 465/00, С 138/01 и С 139/01 (2003)**
Пар. 65, 68 и 70
- **Европейский Суд, Рейкебур, Дело №: С 553/07 (2009)**
Пар. 47
- **Европейский Суд, IPI, Дело №: С 473/12 (2013)**
Пар. 28
- **Европейский Суд, Коннолли против Комиссии, С 274/99 (2001)**
Пар. 7
- **Европейский Суд, ASNEF и FECEMD, С 468/10 и С 469/10 (2011)**
Пар. 26, 38 и 40
- **Европейский Суд, Вортен, С 342/12 (2013)**
Пар. 33
- **Европейский Суд, eDate Advertising и другие, Объединенные дела №: С 509/09 и С 161/10 (2011)**
Пар. 45

ЗНАЧИМОСТЬ ДЕЛА

Решение устанавливает обязательный или убедительный прецедент в пределах его юрисдикции.

Решение (в том числе совпадающие или особые мнения) устанавливает влиятельный или убедительный прецедент за пределами его юрисдикции.

Поскольку законодательство ЕС в настоящее время не высказывалась по поводу прав и обязательств поставщиков поисковых систем, это решение является методическим указанием для национальных и международных судебных органов.

Решение упоминалось в:

- [MISA-Zimbabwe и др. против Министра юстиции и др.](#)
- [Equustek Solutions Inc. против Джека](#)
- [Истец против Google Netherlands BV](#)
- [Родригес против Google Inc.](#)
- [Гарсия против Google, Inc.](#)
- [Картье пртив BSKyB](#)
- [Ordonnance du 16 Septembre 2014 \(дело Google France\)](#)
- [Дон Доминго проитв Google Spain](#)



- [Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, 2015/57/C](#)
 - [Шремс против Уполномоченного по защите данных](#)
 - [Бельгийская Комиссия по защите данных против Facebook](#)
 - [Дон Альфонсо против Google Spain](#)
 - [Галлоуэй против Фрейзера, Google Inc, торгующей как YouTube и других](#)
 - [Google Spain, S.L. против Agencia Española de Protección de Datos \(Агентство по защите данных Испании\)](#)
 - [PJS против News Group Newspapers Ltd \[2016\] Верховный Суд Великобритании](#)
- 26
-

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ДЕЛУ

Решение упоминалось в

Corte Suprema de Justicia de la Nación [CSJN] [Национальный Верховный суд], 28/10/2014, «Родригес против Google Inc.» стр. 5 (Арг.).

Национальный Верховный суд Аргентины сослался на это решение, чтобы подчеркнуть центральную роль поставщиков поисковых систем для свободы выражения мнений по всему миру за счет облегчения доступа к получению и распространению информации.

Официальные документы по делу

- **Решение**
http://curia.europa.eu/juris/document/document_print.jsf?doclang=EN&text=&pageIndex=0&part=1&mode=DOC&docid=152065&occ=first&dir=&cid=667631
- **Пресс-релиз**
<http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-05/cp140070en.pdf>

Отчеты, анализ и новостные статьи:

- **Дальнейшее развитие событий в праве на забвение: Решение Европейского суда в деле №: C-131/12, Google Spain SL, Google Inc. против Agencia Espanola de Proteccion de Datos**
<http://hrlr.oxfordjournals.org/content/14/4/761.full>
- **Google Spain SL против Agencia Española de Protección de Datos**
<http://harvardlawreview.org/2014/12/google-spain-sl-v-agencia-espanola-de-proteccion-de-datos/>

